ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale et des Affaires bruxelloises, le 2 avril 1975, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 24 avril 1951 relatif à l'uniforme des forces armées", a donné le 16 avril 1975 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 2e april 1975 door de Minister van Landsverdediging en van Brusselse Aangelegenheden verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 april 1951 betreffende het uniform van de strijdkrachten", heeft de 16e april 1975 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

Le préambule doit être complété par un alinéa 1er, rédigé comme suit : "Vu l'article 68 de la Constitution;".

La référence à l'arrêté royal du 24 avril 1951 devrait être complétée par les mots ", notamment l'article 1er;".

*

Au liminaire de l'article 1er, il convient d'écrire : "est remplacé par la disposition suivante : ...".

AANHEF.

De aanhef moet worden aangevuld met de volgende verwijzing, die het eerste lid dient te vormen : "Gelet op artikel 68 van de Grondwet;".

De verwijzing naar het koninklijk besluit van 24 april 1951 dient te worden aangevuld met de woorden "inzonderheid op artikel 1;".

*

In de Franse tekst van de inleidende volzin van artikel 1 moet worden gelezen : "est remplacé par la disposition suivante : ...".

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

P. TAPIE, conseillers d'Etat,
J. van den BOSSCHE, staatsraden,

R. PIRSON, assesseurs de la section de législation,
F. RIGAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. van den BOSSCHE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.